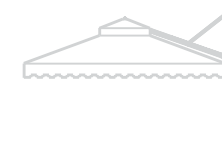




CONTRACT



2

VENEZIA



6

SWING



10

PENSILE



14

DECENTRATO



18

GOLIA



22

MAXIPRO



26

PROFESSIONAL

ENEZIA

L'ombrellone dalla doppia personalità

it

Esuberante, imponente e carismatico quando è aperto, discreto e defilato una volta richiuso. Il Venezia da aperto trasforma lo spazio sottostante. Lusso ed eleganza ne divengono subito protagonisti. Quando non viene utilizzato, rapidamente toglie il disturbo, ritirandosi ai margini del plateatico e lasciandolo così privo di ingombri.

The parasol with double personality

en

Exuberant, massive and charismatic when open, discreet and low-profile when closed. The Venezia model transforms the space below when open. Luxury and elegance become immediately protagonists. When not in use, it quickly folds away, at the borders of the floor, thus leaving it free of obstacles.

Der Sonnenschirm mit einer doppelten Persönlichkeit

de

Üppig, beeindruckend und charismatisch, wenn er geöffnet ist – diskret und zurückhaltend, wenn er geschlossen ist. Venezia wandelt im geöffneten Zustand den darunterliegenden Bereich um. Luxus und Eleganz werden sofort zum Hauptdarsteller. Wenn er nicht verwendet wird, zieht er sich sofort an die Grenzen des Platzes zurück und befreit ihn von seinen Ausmaßen.



ENEZIA



VENEZIA

it

Ombrellone a braccio laterale retrattile di grandi e medie dimensioni in acciaio e alluminio verniciati. Sistema di apertura a manovella con arganello e vite senza fine. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento rigido rialzato con balze o ribassato e fodero.

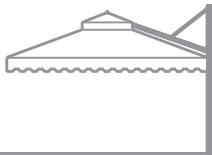


en

Parasol with retractable side arm of large and medium sizes in painted steel and aluminium. Opening system with handle featuring winch and worm screw. Easy-to-replace ribs. Available with or without perimetric flounce. Complete with rigid raised or lowered air vent with flounces and lining.

de

Sonnenschirm mit seitlichem, einziehbarem Arm, große und mittelgroße Abmessungen, aus lackiertem Stahl und Alu. Kurbelöffnungssystem mit Winde und Schnecke. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich starrem, erhöhtem Windfang mit Volants oder gesenkt mit Schutzhülle.



			
300 x 300	350 x 350	400 x 400	450 x 450
500 x 500	250 x 350	300 x 350	300 x 400
350 x 400	350 x 450	400 x 450	300 x 500
400 x 500	450 x 500		

SWING

L'ombrellone che si muove in armonia

it

Design e semplicità di funzionamento si combinano in un ombrellone a braccio laterale retrattile davvero unico. Veloce e facile nell'apertura e nell'inclinazione grazie alla perfetta bilanciatura dei pesi. Swing si apre e si mette in tensione per mezzo di una carrucola nautica con sistema di bloccaggio rapido. Un pratico sistema basculante permette inoltre di regolare l'inclinazione dell'ombrellone a seconda del sole, o per evitare gli ingombri sottostanti.

The parasol that moves in perfect harmony

en

Design and operation simplicity are combined in a truly unique parasol with retractable side arm. Quick and easy to open and incline thanks to the perfect weight balancing, Swing opens up and is tensioned by means of a nautical pulley featuring quick locking system. A practical tilting system also allows adjusting the inclination of the parasol according to the sun, or to avoid objects below.

Der Sonnenschirm, der sich in perfekter Harmonie bewegt

de

Design und einfache Funktion verbinden sich in einem wirklich einzigartigen Sonnenschirm mit seitlichem, einziehbarem Arm. Schnell und einfach zu öffnen, einfache Neigung dank dem perfekten Ausgleich der Gewichte. Swing öffnet und spannt sich dank eines nautischen Flaschenzugs mit Schnellsperssystem. Ein praktisches Schwingsystem ermöglicht außerdem, die Neigung des Sonnenschirms je nach Sonne einzustellen, oder um darunter liegende Gegenstände nicht zu stören.





SWING

it

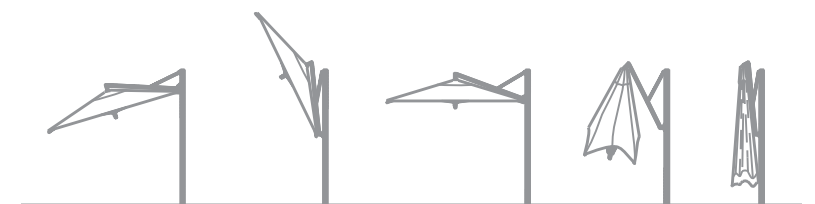
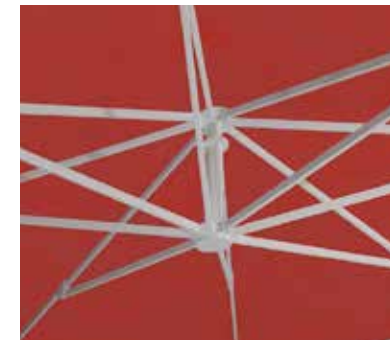
Ombrellone a braccio laterale retrattile, modulare e inclinabile di medie e grandi dimensioni realizzato completamente in alluminio verniciato. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento morbido e fodero. Disponibile nella versione singola, doppia, a tre o a quattro ombrelloni retrattili sull'unico palo centrale e raccordati fra loro da grondaie.

en

Parasol with retractable side arm, modular and tilting, of medium and large sizes, made completely in painted aluminium. Easy-to-replace ribs. Available with or without perimetric flounce. Complete with soft air vent and lining. Available in one, two, three or four retractable parasols on the single central pole, joint to each other through gutter-pipes.

de

Sonnenschirm mit seitlichem, einziehbarem Arm, modular und neigbar, mittelgroße und große Abmessungen, vollständig aus lackiertem Aluminium gefertigt. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich weichem Windfang und Schutzhülle. In der Ausführung mit einem, zwei, drei oder vier einziehbaren Schirmen an einem mittleren Mast erhältlich, die untereinander durch Übergangsrinnen verbunden sind.



300 x 300

350 x 350

400 x 300

600 x 300

700 x 350

600 x 600

700 x 700

PENSILE

Il tecnico alla moda

it

Linee tese e decise per accompagnarsi ai contesti più moderni e alla moda. Un oggetto dallo stile minimalista davvero unico che si trova a proprio agio a bordo piscina come nel contesto urbano ma senza mai tradire la sua natura di ombrellone tecnico e professionale.

The technical parasol in style

en

Tensioned and decisive lines to match the most modern and fashionable contexts. An object with minimalist style, truly unique, perfect at the border of a swimming pool as well as in an urban context, without ever betraying its nature of technical and professional parasol.

Der modische Techniker

de

Straffe und entschiedene Linien, um modernste Umgebungen zu begleiten. Ein Gegenstand in einem minimalistischen, einzigartigen Stil, der sich am Rand eines Swimmingpools wie auch in der Stadt wohl fühlt, ohne je seine Eigenschaft eines technischen und professionellen Sonnenschirms zu verlieren.



PENSILE



PENSILE

it

Ombrellone a braccio laterale fisso girevole di medie dimensioni realizzato completamente in alluminio verniciato. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento morbido e fodero.

en

Parasol with revolving, fixed side arm, of medium sizes, made completely in painted aluminium. Easy to replace ribs. Available with or without perimetric flounce. Complete with soft air vent and lining.

de

Sonnenschirm mit seitlichem, festem und drehbarem Arm, mittelgroße Abmessungen, vollständig aus lackiertem Aluminium gefertigt. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich weichem Windfang und Schutzhülle.



300 x 300

350 x 350

250 x 350

300 x 400

DECENTRATO

Una grande idea per un piccolo spazio

it

Un ombrellone progettato per rendere vivibili anche gli spazi più stretti. Grazie al palo decentrato questa versione del Professional porta i vantaggi dell'ombrellone a braccio laterale retrattile senza rinunciare alla compattezza e al peso contenuto che lo caratterizzano. Un ombrellone facilmente rimovibile e dal design accattivante. Ideale per la copertura di plateatici con poca profondità e per il fissaggio a ringhiere o pareti.

A great idea for a small space

en

A parasol designed to liven up also narrow spaces. Thanks to the offset pole, this Professional version boasts the advantages of the parasol with retractable side arm without giving up compactness and reduced weight that characterise it. A parasol easy to move, with an appealing design. Ideal to liven up floors lacking depth, and to secure it to handrails or walls.

Eine tolle Idee für kleine Bereiche

de

Ein Sonnenschirm, der entwickelt wurde, um auch engste Bereiche praktisch zu gestalten. Dank des dezentralen Mastes bietet diese professionelle Ausführung die Vorteile des Sonnenschirms mit seitlichem, einziehbarem Arm, ohne auf die Kompaktheit und das eingeschränkte Gewicht verzichten zu müssen. Ein einfach zu entfernender Sonnenschirm mit einem attraktiven Design. Ideal für die Abdeckung von Plätzen mit geringer Tiefe und zur Befestigung an Geländern oder Wänden.



DECENTRATO



DECENTRATO

it

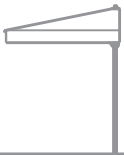
Ombrellone a palo decentrato di piccole dimensioni realizzato completamente in alluminio verniciato. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di fodero.

en

Parasol with offset pole of small sizes, made completely in painted aluminium. Easy-to-replace ribs. Available with or without perimetric flounce. Complete with lining.

de

Ein Sonnenschirm mit dezentralem Teleskop-Mast, kleine Abmessungen, vollständig aus lackiertem Alu hergestellt. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Inklusive Schutzhülle.



200 x 200	120 x 200	100 x 250	175 x 250
200 x 250	150 x 300	200 x 300	225 x 300
250 x 300	150 x 350	200 x 350	250 x 350

GOLIA

Il gigante che sa stupire

it

Osservare un ombrellone gigante fino a 100 mq che si apre con un telecomando non è cosa di tutti i giorni. Gli ombrelloni della serie Golia non mancano certo di presenza scenica. La mattina quando preparerete il plateatico vedrete formarsi un capannello di persone che vi chiederanno: a che ora comincia lo spettacolo? Tutti i movimenti avvengono senza la necessità di dover spostare i tavoli e le sedie sottostanti

The giant that knows how to astonish

en

Observing a giant parasol up to 100 square metres that opens up with a remote control, is not something you see every day. The parasols of the Golia series definitely offer stage effects. In the morning, when you set up your outdoor area, you will see a queue of people that will ask you: what time is the show starting? All the movements take place without the need to move tables and chairs below.

Der uns überraschende Riese

de

Einen Riesenschirm bis zu 100 qm zu betrachten, der sich mit einer Fernsteuerung öffnet, ist kein alltägliches Erlebnis. Die Sonnenschirme der Serie Golia sind sicherlich sehenswert! Wenn Sie am Morgen den Platz vorbereiten, werden Sie eine Menschenansammlung sehen, die Sie fragen wird: Um wieviel Uhr beginnt die Aufführung? Alle Bewegungen erfolgen, ohne Tische und Stühle versetzen zu müssen.



GOLIA



GOLIA

it

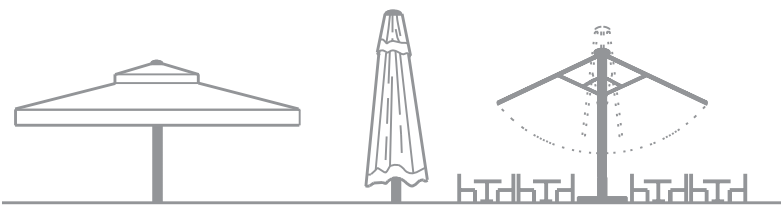
Ombrellone gigante a palo centrale telescopico realizzato completamente in alluminio verniciato. Collani porta stecche in alluminio saldato a tig. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento rigido ribassato o rialzato con balze (optional) e fodero. Sistema di apertura con asta di manovra, arganello e vite senza fine. A richiesta può essere dotato di sistema di apertura automatico con telecomando.

en

Giant parasol with telescopic central pole made completely in painted aluminium. Rib-holder collars in TIG welded aluminium. Available with or without perimetric flounce. Complete with raised or lowered rigid air vent with flounces (optional) and lining. Available in automatic opening and closing version through remote control or manual, with manoeuvring rod.

de

Ein gigantischer Sonnenschirm mit mittlerem Teleskop-Mast, vollständig aus lackiertem Alu hergestellt. Stangenhalter aus WIG-geschweißtem Alu. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich starrem, gesenktem Windfang oder erhöht mit Volants (Extra) und Schutzhülle. In der automatischen Ausführung mit Öffnung und Schließung über Fernsteuerung oder mit einer Handkurbel erhältlich.



700 x 700	800 x 800	900 x 900	1000 x 1000
400 x 700	500 x 700	600 x 700	650 x 700
600 x 800	700 x 800	650 x 900	900 x 1100
Diam. 800			

MAXIPRO

Direttamente dai campi di regata

it

Poter governare così tanti metri quadri di vela con una semplice cima è davvero una sensazione unica. Maxipro è un ombrellone a palo centrale potente, elegante e dall'immagine esclusiva, il protagonista assoluto del vostro plateatico. È dotato di un sistema telescopico ad apertura autobilanciata che permette di aprire e chiudere l'ombrellone in modo facile e sicuro senza spostare gli ingombri sottostanti utilizzando semplicemente una cima di tensionamento.

Directly from the regatta fields

en

To manoeuvre so many square metres of sail, with a simple top, is truly a unique sensation. Maxipro is a parasol with powerful, elegant central pole, of exclusive image, the absolute protagonist of your outdoor areas. It features a telescopic system with self-balanced opening that allows opening and closing the parasol easily and safely without moving the objects below, simply using a tensioning rope.

Direkt aus den Regattafeldern

de

So viele Quadratmeter Segeltuch mit einem einfachen Seil zu bewältigen, ist wirklich ein einzigartiges Erlebnis. Maxipro ist ein Sonnenschirm mit einem starken mittleren Mast, elegant und exklusiv, der absolute Hauptdarsteller Ihres Platzes. Er ist mit einem Teleskopsystem mit selbst ausgleichender Öffnung ausgestattet, das ein leichtes und sicheres Öffnen und Schließen des Schirms ermöglicht, ohne die darunterliegenden Gegenstände versetzen zu müssen, wofür einfach ein Spannseil verwendet wird.





it

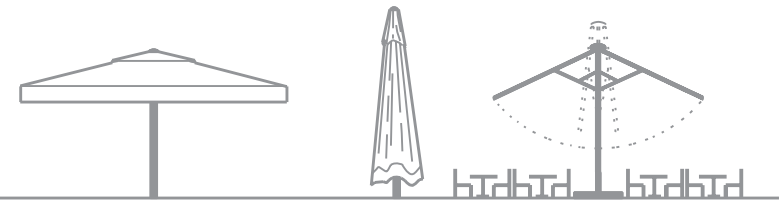
Ombrellone a palo centrale telescopico di grandi e medie dimensioni realizzato completamente in alluminio verniciato. Collani porta stecche in alluminio saldato a tig. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento rigido e fodero.

en

Parasol with telescopic central pole of large and medium sizes, made completely in painted aluminium. Rib-holder collars in TIG welded aluminium. Easy-to-replace ribs. Available with or without perimetric flounce. Complete with rigid air vent and lining.

de

Ein Sonnenschirm mit mittlerem Teleskop-Mast, große und mittelgroße Abmessungen, vollständig aus lackiertem Alu hergestellt. Stangenhalterkrone aus WIG-geschweißtem Alu. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich starrem Windfang und Schutzhülle.



400 x 400	450 x 450	500 x 500	550 x 550
600 x 600	700 x 700	400 x 500	450 x 550
300 x 600	400 x 600	500 x 600	450 x 650
550 x 650	400 x 700	500 x 700	600 x 700
600 x 800			

PROFESSIONAL

Quando la qualità non pesa

it

Un ombrellone studiato appositamente per garantire robustezza ed affidabilità con pesi davvero contenuti. Progettato e realizzato per un utilizzo professionale risulta facilmente rimovibile e pratico da riporre a magazzino. Il sistema di apertura è semplice e affidabile grazie ad una carrucola nautica con sistema di bloccaggio rapido.

When quality is not a burden

en

A parasol specifically studied to ensure sturdiness and reliability, with truly reduced weights. Designed and built for professional use, it is easy to move and practical to store. The opening system is simple and reliable thanks to a nautical pulley with quick locking system.

Wenn die Qualität nicht schwer ist

de

Ein speziell entwickelter Sonnenschirm, um Robustheit und Zuverlässigkeit bei wirklich eingeschränkten Gewichten zu gewährleisten. Er wurde für professionelle Zwecke entwickelt und verwirklicht, ist leicht entfernbar und praktisch zu verstauen. Das Öffnungssystem ist dank eines nautischen Flaschenzugs mit Schnellsperresystem einfach und zuverlässig.



PROFESSIONAL



PROFESSIONAL

it

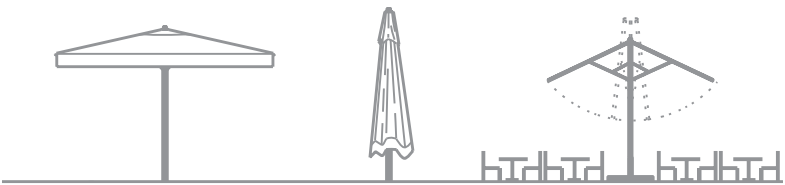
Ombrellone a palo centrale di medie e piccole dimensioni realizzato completamente in alluminio verniciato. Stecche facilmente sostituibili. Disponibile con o senza balza perimetrale. Completo di camino antivento morbido o rigido (optional) e fodero. A richiesta può essere dotato di sistema di apertura telescopico che consente di aprire e chiudere l'ombrellone senza dover spostare gli ingombri sottostanti.

en

Parasol with central pole of medium and small sizes, made completely in painted aluminium. Easy-to-replace ribs. Available with or without perimeter flounce. Complete with soft or rigid air vent (optional) and lining. Always upon request, it can be equipped with a telescopic opening system that allows opening and closing the parasol without moving the objects below.

de

Ein Sonnenschirm mit mittlerem Teleskop-Mast, mittelgroße und kleine Abmessungen, vollständig aus lackiertem Alu hergestellt. Leicht ersetzbare Stangen. Mit oder ohne einfassenden Volant erhältlich. Einschließlich weichem oder starrem Windfang (Extra) und Schutzhülle. Auf Wunsch kann er mit einem Teleskopöffnungssystem ausgestattet werden, das ein Öffnen und Schließen des Schirms ermöglicht, ohne die darunterliegenden Gegenstände versetzen zu müssen.



300 x 300	350 x 350	400 x 400	250 x 300
300 x 350	250 x 400	300 x 400	320 x 450
250 x 450	300 x 450	400 x 500	



L'AZIENDA / THE COMPANY / DAS UNTERNEHMEN

it

La nostra azienda da lavoro a 20 dipendenti che operano su una superficie di 2500 mq coperti con 6000 mq di scoperto dedicato all'esposizione dell'intera gamma di produzione. Disponiamo di una carpenteria interna attrezzata per la lavorazione dell'acciaio inox e dell'alluminio e di un reparto sartoria-tappezzeria con tavolo da taglio automatico. Questa autonomia produttiva ci consente di affrontare il sempre crescente e complesso mercato degli ombrelloni su misura.

en

Our company employs 20 resources who operate on an area of 2500 square metres indoor, and 6000 square metres outdoors, used as showroom for the entire production range. We boast an internal carpentry department, equipped to work stainless steel and aluminium and a tailoring- upholstery department with automatic cutting table. This production autonomy allows us dealing with the growing and complex market of tailor-made parasols.

de

Unser Unternehmen beschäftigt 20 Mitarbeiter, die auf einer bedeckten Fläche von 2500 qm tätig sind, mit weiteren 6000 qm unbedeckter Fläche, die der Ausstellung des gesamten Herstellungsprogramms gewidmet ist. Wir verfügen über eine eigene Metallbauabteilung für die Bearbeitung des Edelstahl und des Aluminiums sowie über eine Schneiderei-/Bezugsabteilung mit einem automatischen Schneidetisch. Die Herstellungsautonomie ermöglicht uns, den immer größeren und umfangreicheren Markt der nach Maß gefertigten Sonnenschirme zu beliefern.



IL PRODOTTO / THE PRODUCT / DAS PRODUKT

it

La nostra filosofia è quella di pensare all'ombrellone come ad uno strumento di lavoro. Molti produttori adattano prodotti studiati per l'arredo giardino al settore del Contract. Dal 1960 progettiamo e produciamo ombrelloni concepiti esclusivamente per un uso professionale.

en

Our philosophy consists in thinking about the parasol as a work tool. Many manufacturers adapt products studied for garden furnishing to the Contract sector. Since 1960, we have been designing and manufacturing parasols conceived exclusively for professional use.

de

Unsere Philosophie lautet, den Sonnenschirm als ein Arbeitsmittel zu betrachten. Viele Hersteller passen für die Gartenausstattung entwickelte Produkte dem Contract-Bereich an. Seit 1960 entwickeln und produzieren wir Sonnenschirme, die ausschließlich für professionelle Zwecke bestimmt sind.



IL PROGETTO / THE PROJECT / DAS PROJEKT

it

La semplicità di funzionamento di un prodotto ne garantisce sempre la sua affidabilità. Noi realizziamo ombrelloni con pesi, ingombri e meccanismi perfettamente auto bilanciati. Quando progettiamo un sistema di apertura scegliamo di utilizzare il minor numero possibile di arganelli, cavi d'acciaio e ogni altro accessorio soggetto ad usura o potenziale rottura.

en

The user-friendly character of a product always ensures its reliability. We produce parasols with perfectly self-balanced weights, overall sizes and mechanisms. When we design an opening system, we choose to use the lowest number of winches, steel cables and any other accessory subject to wear or potential failure.

de

Die einfache Funktion eines Produkts gewährleistet immer seine Zuverlässigkeit. Wir verwirklichen Sonnenschirme mit perfekt sich selbst ausgleichenden Gewichten, Abmessungen und Mechanismen. Wenn wir ein Öffnungssystem entwickeln, entscheiden wir uns für die Anwendung von wenigen Winden, Stahlkabeln und anderen Zubehörteilen, die einem Verschleiß oder einem möglichen Bruch ausgesetzt sind.



I MATERIALI / THE MATERIALS / DAS MATERIAL

it

La scelta dei materiali da immettere nel ciclo produttivo, rappresenta uno dei fiori all'occhiello della nostra azienda. I tessuti di confezione, i meccanismi di funzionamento, la qualità della bulloneria, decretano il successo di un prodotto professionale. Per questo da anni collaboriamo con partner che producono materiali di elevata qualità per il settore nautico che garantiscono massima durata e resistenza agli agenti atmosferici.

en

The choice of materials to introduce in the production cycle represents one of the crown achievements of our company. The manufacture fabrics, the operating mechanisms, the quality of nuts and bolts mark the success of a professional product. For this reason, we have been collaborating for years with partners who produce high quality materials for the nautical sector and ensure utmost durability and resistance against atmospheric agents.

de

Die Auswahl des in den Herstellungsprozess einzuführenden Materials stellt eines der Aushängeschilder unseres Unternehmens dar. Die Anfertigungsstoffe, die Betriebsmechanismen und die Qualität der Verschraubungen bestimmen den Erfolg eines professionellen Produkts. Aus diesem Grund arbeiten wir seit Jahren mit Partnern zusammen, die Material mit hoher Qualität für die Schiffbaubranche herstellen, das höchste Betriebsdauer und Wetterfestigkeit gewährleistet.

BASAMENTI / BASES / SOCKEL



Base da appoggio snodata in acciaio zincato e verniciato (103x103 cm o 83x83 cm) per Maxipro e Swing multiplo / Modular support base in galvanized and painted steel (103x103 cm or 83x83 cm) for Maxipro and multiple Swing models / Gelenksockel aus verzinktem und lackiertem Stahl (103x103 cm oder 83x83 cm), für Maxipro und mehrfachen Swing



Mobile copri base con piano in legno laccato e pareti in tessuto per Golia e Maxipro / Base covering furniture with lacquered wooden surface and fabric walls for Golia and Maxipro models / Sockelabdeckung mit lackierter Holzfläche und Stoffwände für Golia und Maxipro



Piedini regolabili per basi da appoggio / Adjustable feet for support bases / Einstellbare Füßen für Auflagen



Piedistallo a treppiede piatto pieghevole in acciaio zincato per Professional / Tripod, flat, foldable support in galvanized steel for Professional model / Sockel und flacher, biegebarer Dreifuß aus verzinktem Stahl für Professional



Base rotonda in graniglia (diametro 59 o 65 cm) con tubo in acciaio zincato rinforzato e manopola in plastica per Professional / Round base in grit (diameter 59 of 65 cm) with tube in reinforced galvanized steel and plastic handle for Professional model / Runder Stahlsandsockel (Durchmesser 59 oder 65 cm) mit verstärktem, verzinktem Stahlrohr und Kunststoffstellknopf für Professional



Carter copri lastre per base da appoggio / Slab covering cases for support base / Plattengehäuse für Auflagen



Base snodata per fissaggio a pavimento in acciaio zincato e verniciato per Maxipro e Swing / Modular base to be secured to the floor, in galvanized and painted steel for Maxipro and Swing models / Gelenksockel für Wandbefestigung aus verzinktem und lackiertem Stahl



Set tirafondi (6 o 4) in acciaio zincato da annegare su getto in calcestruzzo / Set of anchor bolts (6 or 4) in galvanized steel to set in a concrete cast / Schwellenschraubensatz (6 oder 4) aus verzinktem Stahl, in Beton einzulassen

ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR



Base da appoggio snodata in acciaio zincato e verniciato (103x103 cm o 83x83 cm) per Venezia / Modular support base in galvanized and painted steel (103x103 cm or 83x83 cm) for Venezia model / Gelenksockel aus verzinktem und lackiertem Stahl (103x103 cm oder 83x83 cm), für Venezia



Base da appoggio decentrata in acciaio zincato e verniciato per Venezia, Pensile e Swing / Offset support base in galvanized and painted steel for Venezia, Pensile and Swing / Dezentraler Sockel aus verzinktem und lackiertem Stahl, für Venezia, Pensile und Swing



Base snodata per fissaggio a pavimento in acciaio zincato e verniciato per Venezia, Pensile e Swing / Modular base to be secured to the floor, in galvanized and painted steel for Venezia and Pensile models / Gelenksockel für Bodenbefestigung aus verzinktem und lackiertem Stahl für Venezia und Pensile



Grondaia di unione con pendenza realizzata in pvc applicabile con cerniere rimovibili o fibbie in plastica / Connection gutter-pipe between two or more sloping parasols made in applicable PVC with removable zippers or plastic buckles / Übergangsrinne zwischen zwei oder mehreren Sonnenschirmen mit Neigung, aus PVC, mit entfernbaren Scharnieren oder Kunststoffschnallen anzubringen



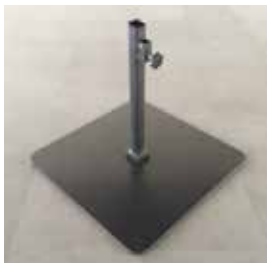
Pareti laterali realizzate completamente in Cristal trasparente o in pvc colorato con finestra in Cristal trasparente applicate con cerniere rimovibili / Side walls made completely in clear Crystal or colour PVC with window in clear Crystal applied with removable zippers / Seitenwände ganz aus transparentem Cristal oder aus farbigem PVC, mit transparentem Cristal-Fenster, mit entfernbaren Scharnieren angebracht



Aste telescopiche di sostegno in alluminio anodizzato o acciaio zincato e verniciato con basetta facilmente applicabili alle stecche degli ombrelloni / Telescopic support rods in anodized aluminium or galvanized and painted steel with base, easy to apply to the parasols' ribs / Teleskop-Stützstangen aus eloxiertem Alu oder verzinktem und lackiertem Stahl, mit leicht an die Stangen der Schirme anbringbarem Unterteil



Coppia di staffe per fissaggio ombrellone a parete per Venezia / Couple of brackets to secure the parasol to the wall, for Venezia model / Befestigungsbügelsatz für die Wandbefestigung, für Venezia



Base piastra quadrata (75x75x1 cm o 100x100x1 cm) in acciaio zincato e verniciato con tubo per innesto ombrellone e dischi di appoggio in acciaio inox verniciato per Professional / Square plate base in galvanized and painted steel with tube for connecting the parasol and support discs in painted stainless steel for Professional model / Vierkantplattengestell aus verzinktem und lackiertem Stahl, mit Schirmeinsteckrohr und Auflagescheiben aus lackiertem Edelstahl für Professional



Base piastra quadrata (75x75x1 cm o 100x100x1 cm) in acciaio zincato e verniciato con tubo per innesto ombrellone e dischi di appoggio in acciaio inox verniciato per Decentrato / Square plate base in galvanized and painted steel with tube for connecting the parasol and support discs in painted stainless steel for Offset model / Vierkantplattengestell aus verzinktem und lackiertem Stahl, mit Schirmeinsteckrohr und Auflagescheiben aus lackiertem Edelstahl für Decentrato



Scritte pubblicitarie sul tessuto ad alta resistenza agli agenti atmosferici / Advertising banners on the fabric, highly resistant to atmospheric agents / Werbebeschriftung auf dem Stoff, äußerst wetterbeständig



Impianto di illuminazione a LED integrato nella struttura dell'ombrellone disponibile a luce calda o multicolore / LED illumination system built in the structure of the parasol, available with hot or multi-colour light / Led-Beleuchtungsanlage, im Aufbau des Schirms integriert, mit warmem oder mehrfarbigem Licht erhältlich



Lampada a LED in alluminio integrata nel collano centrale dell'ombrellone / LED light in aluminium built in the central collar of the parasol / Led-Lampe aus Alu, in der mittleren Krone des Schirms integriert



Base per fissaggio a pavimento (25x25 cm) in acciaio zincato e verniciato con tubo in inox verniciato per Professional e Decentrato / Floor-secured base (25x25 cm) in galvanized and painted steel with tube in painted stainless steel for Professional and Decentrato model / Sockel für Bodenbefestigung (25x25 cm) aus verzinktem und lackiertem Stahl mit lackiertem Edelstahlrohr für Professional und Decentrato



Base da interrare a 3 componenti con tubo in acciaio inox verniciato per Professional e Decentrato / 3-component underground base with tube in painted stainless steel for Professional and Decentrato models / In den Boden einzulassender Sockel mit 3 Komponenten, mit lackiertem Edelstahlrohr für Professional und Decentrato



Base per fissaggio a ringhiera in acciaio inox verniciato per Decentrato / Handrail-secured base in painted stainless steel for Offset model / Gestell für eine Geländerbefestigung aus lackiertem Edelstahl für Decentrato



Lampada a tre sfere rimovibile applicabile al palo dell'ombrellone / Removable three-ball lamp applied to the parasol's pole / Lampe mit drei Kugeln, entfernbar, am Mast des Schirms anzubringen



Lampada radiante riscaldante applicabile alle stecche dell'ombrellone / Heating infrared lamp applied to the parasol's rib / Infrarot-Wärmelampe, an der Stange des Schirms anzubringen

GAGGIO

Gaggio srl
Via Moglianese, 2/B
Peseggia di Scorzè VE

tel 041 54 00 952
fax 041 54 01 884

info@gaggio.net
www.gaggio.net

